

Люксембург-Люксембург: Проект CJ10bis за обезопасяване на седалището на Съда на Европейския съюз — архитект
OJ S 108/2021 07/06/2021
Обявление за възложена поръчка
Услуги

Правно основание:

Регламент (ЕС, Евратом) № 2018/1046

Раздел I: Възлагащ орган

I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Съд на Европейския съюз, Direction générale de l'administration, Direction des bâtiments et de la sécurité

Пощенски адрес: Service du courrier officiel

Град: Luxembourg

код NUTS: LU000 Luxembourg

Пощенски код: L-2925

Държава: Люксембург

Лице за контакт: Jan Vanparijs, chef d'unité «Travaux neufs»

Електронна поща: DBS-marches-publics@curia.europa.eu

Интернет адрес/и:

Основен адрес: <https://www.curia.europa.eu>

I.4. Вид на възлагащия орган

Европейска институция/агенция или международна организация

I.5. Основна дейност

Общи обществени услуги

Раздел II: Предмет

II.1. Обхват на обществената поръчка

II.1.1. Наименование

Проект CJ10bis за обезопасяване на седалището на Съда на Европейския съюз — архитект

Референтен номер: COJ-PROC-20/034

II.1.2. Основен CPV код

71221000 Архитектурно проектиране на сгради

II.1.3. Вид на поръчка

Услуги

II.1.4. Кратко описание

Предоставяне на услуги по проучване и съдействие в рамките на работите по обезопасяване на обекта на Съда на Европейския съюз, които да бъдат извършени от архитектурно бюро, отговорно за проектирането, архитектурата, довършителните

работи и координацията. Тази задача се отнася до услугите по проект CJ10, които понастоящем са прегрупираны в проект, наречен CJ10bis. Проекти CJ10 и CJ10bis образуват едно цяло.

II.1.6. Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

II.1.7. Обща стойност на обществената поръчка

Стойност, без да се включва ДДС: 231 500,00 EUR

II.2. Описание

II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: LU Luxembourg

II.2.4. Описание на обществената поръчка

Координиране на проектантските бюра, които се включват в управлението на проекти (архитектурно бюро, бюро по техническо инженерство и бюро по гражданско инженерство) за извършване на следните работи:

- укрепване на безопасността на точките за достъп на пешеходци между паркингите и вътрешността на сградите;
- надстройка на някои видове оборудване за безопасност (интегрирана система за управление на оборудване за безопасност и сигурност);
- реализация на навес за велосипеди извън периметъра на обекта.

II.2.5. Критерии за възлагане

Цена

II.2.11. Информация относно опциите

Опции: не

II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

II.2.14. Допълнителна информация

Раздел IV: Процедура

IV.1. Описание

IV.1.1. Вид процедура

Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу

- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
 - отсъствие на конкуренция по технически причини

Обяснение:

Тази задача се отнася до услугите по проект CJ10, които понастоящем са прегрупираны в проект, наречен CJ10bis.

Ръководителят на проект CJ10, като проектант, е единственият, който е запознат с техническите характеристики на даден продукт, които са от основно значение за

добрата реализация на проект CJ10bis и единственият, който е в състояние да оцени дали алтернативните продукти, предложени от дадено предприятие, са съвместими с доброто му изпълнение

Системите за откриване на пожари, инсталациите по ОВК, системите за контрол на достъпа, видео управление са определени едновременно за поръчките, управлявани от ръководителя на проект CJ10, а за другите поръчки, отделни от ръководителя на проект CJ10bis, което включва висока степен на допълване, за да се осигури съвместимост между системите.

Ако за проект CJ10bis е определен различен от съществуващия ръководител, той ще отговаря за контрола на изпълнението без да е автор на проектирането. Това ще доведе до отхвърляне на вината в случай на подвеждане под отговорност.

Управлението на проектирането на сложни и необичайни проекти каквито са проекти CJ10 и CJ10bis изисква управлението на проекта да не се разделя, за да се гарантира, че проектът е доведен до успешен край под контрола на проектантите.

В настоящия случай трябва да се осигурят специфични изисквания за оперативна съвместимост във всички проекти CJ10 и CJ10bis, които оформят единно цяло. Всички елементи на проектите CJ10 и CJ10bis, както в архитектурно, така и в техническо отношение, трябва да се изпълняват от един и същ ръководител проект, така че да се осигури отлична оперативна съвместимост между тези два проекта (виж съображение 50, алинея 3 от Директива 2014/24/ЕС).

IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

IV.2. Административна информация

IV.2.8. Информация относно прекратяване на динамична система за покупки

IV.2.9. Информация относно прекратяване на състезателна процедура, обявена чрез обявление за предварителна информация

Раздел V: Възлагане на поръчката

Поръчка №: COJ-PROC-20/034

Обособена позиция №: 0

Наименование:

Проект CJ10bis за обезопасяване на седалището на Съда на Европейския съюз – архитект

Възложена е поръчка/обособена позиция: да

V.2. Възлагане на поръчката

V.2.1. Дата на сключване на договора

06/05/2021

V.2.2. Информация относно оферти

Брой на получените оферти: 1

Поръчката е възложена на група от икономически оператори: да

V.2.3. Наименование и адрес на изпълнителя

Официално наименование: Association momentanée «SRA Architectes SAS — Jean Petit Architectes SA»
Пощенски адрес: 11, avenue du Bois
Град: Luxembourg
код NUTS: LU0 Luxembourg
Пощенски код: L-1251
Държава: Люксембург
Изпълнителят е МСП: да

V.2.3. Наименование и адрес на изпълнителя

Официално наименование: SRA Architectes SAS d'Architecture
Пощенски адрес: 26 avenue de Paris
Град: Châtillon
код NUTS: FR France
Пощенски код: 92320
Държава: Франция
Изпълнителят е МСП: да

V.2.4. Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: 200 000,00 EUR
Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 231 500,00 EUR

V.2.5. Информация относно възлагането на подизпълнител/и

Раздел VI: Допълнителна информация

VI.3. Допълнителна информация

VI.4. Процедури по обжалване

VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование: Общ съд
Пощенски адрес: Rue Fort Niedergrünewald
Град: Luxembourg
Пощенски код: L-2925
Държава: Люксембург
Електронна поща: generalcourt.registry@curia.europa.eu
Телефон: +352 4303-1
Интернет адрес: <https://www.curia.europa.eu>

VI.4.2. Орган, който отговаря за процедурите по медиация

Официално наименование: Европейски омбудсман
Пощенски адрес: 1 avenue du Président Robert Schuman
Град: Strasbourg
Пощенски код: 87001
Държава: Франция
Телефон: +33 388172313
Факс: +33 388179062
Интернет адрес: <https://www.ombudsman.europa>

VI.4.3. Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:
Жалба трябва да бъде подадена до Общия съд на Съда на Европейския съюз в рамките на две месеца от получаването на известието от ищеца или, в случай че такова липсва, от деня, в който е станало известно на ищеца. Жалба до Европейския омбудсман нито спира този срок, нито води до откриване на нов срок за подаване на жалби.

VI.4.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

Официално наименование: Общ съд
Пощенски адрес: Rue Fort Niedergrünewald
Град: Luxembourg
Пощенски код: L-2925
Държава: Люксембург
Електронна поща: generalcourt.registry@curia.europa.eu
Телефон: +352 4303-1
Интернет адрес: <https://www.curia.europa.eu>

VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление

26/05/2021